

***PARTNER
FOR GARDEN***



4500 PRO, 4500E PRO

БЕНЗИНОВЫЙ ГЕНЕРАТОР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем Вам свою благодарность за выбор именно нашей продукции. Данное изделие было изготовлено по новейшим технологиям и в соответствии с мерами по обеспечению качества продукции. Мы делаем все, чтобы Вы оставались довольны приобретенными товарами под маркой PARTNER и не испытывали никаких трудностей. Если же у вас возникают вопросы - наш сервисный центр готов проконсультировать по любому интересующему Вас вопросу.



В целях Вашей безопасности следуйте указаниям предупреждающих знаков.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием продукции и, в связи с этим, оставляем за собой право на внесение изменений во внешний вид, оснащение и технологию производства продукции не изменяя основных принципов управления без уведомления потребителя. Мы гарантируем, что все изменения направлены только на улучшение и модернизацию конечного изделия.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Технические характеристики	2
2. Описание	3
3. Правила безопасности для предупреждения травмоопасности	3
4. Проверка перед эксплуатацией	4
4.1. Контроль уровня масла	4
4.2. Заправка топливом	6
4.3. Заземление генератора	6
5. Запуск мотора	7
6. Подключение	7
7. Отключение двигателя	7
8. Регулярное техническое обслуживание	8
8.1. Вентиляционные фильтры	8
8.2. Свеча зажигания	8
8.3. Фильтр бензобака	8
8.4. Замена масла	8
8.5. Транспортировка, хранение	8
9. Неисправности	9
10. Ремонт	9
11. Гарантия	10

ВНИМАНИЕ!

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Запрещается использовать инструмент без средств индивидуальной защиты от шума и вибрации.

Прочтите внимательно инструкцию перед тем как начать работать с генератором. Неправильное использование может привести к повреждению прибора и является опасным для людей. Следите за правильностью монтажа и использования. Не используйте генератор в закрытых помещениях с плохой проветриваемостью. Выхлопные газы содержат углекислый газ.

ВНИМАНИЕ!

Беспрерывная работа генератора: 4 часа+0,5 часа пауза.

Генератор вызывает колебания в напряжении, в итоге которого могут быть повреждены бытовые приборы.

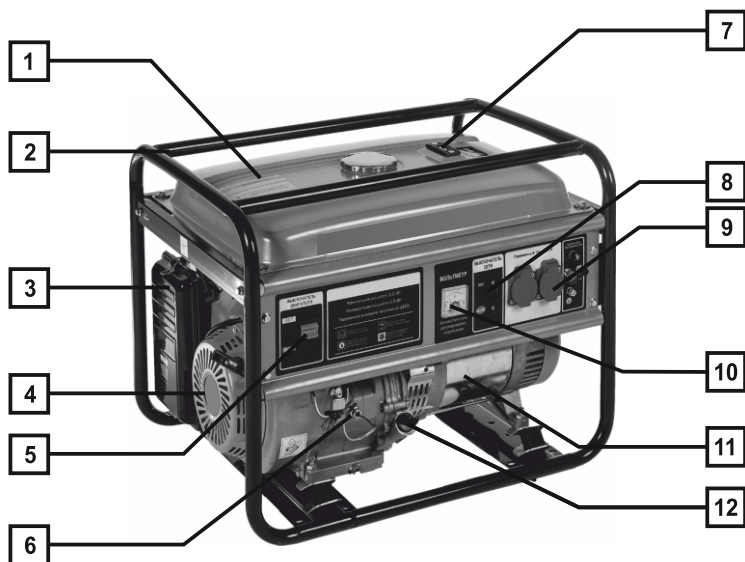
1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	4500 PRO	4500E PRO
Ном. мощность	3000 Вт	3000 Вт
Макс. мощность	3500 Вт	3500 Вт
Пик. мощность	3900 Вт	3900 Вт
Напряжение	220 В/50Гц	220 В/50Гц
Разъем	2x16A+ 1xUSB	
Двигатель	1-цилиндровый, 4-х тактный, бензиновый	
Мощность двигателя	7 л.с.	7 л.с.
Объём бензобака	15 л	15 л
Объём маслянного картера	0,6 л	0,6 л
Тип стартера	ручной	ручной/эл. стартер
Вес нетто/брутто	39/41	43/45

ВНИМАНИЕ!

Внешний вид генератора может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано техническими усовершенствованиями моделей. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию генератора без предварительного уведомления пользователя.

2. ОПИСАНИЕ



1. Бензобак
2. Рама
3. Воздушный фильтр
4. Стартер
5. Выключатель генератора *
6. Датчик уровня масла

7. Датчик уровня топлива
8. Выключатель сети
9. Розетки
10. Вольтметр
11. Альтернатор
12. Маслозаливная горловина

ВНИМАНИЕ!

*** Модель 4500E PRO оснащена электростартером и комплектуется аккумулятором.**

3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ТРАВМАТИЗМА

Внимательно прочтите инструкцию. Прибор поставить надежно на землю. Не превышать нагрузку, указанную в технических характеристиках. Перегрузка сокращает длительность работы генератора и ведет к поломке. Двигатель не должен работать с повышенным числом оборотов.

Перед настройкой генератора, достаньте свечу зажигания во избежание нежелательного запуска.

Не использовать прибор, если его части повреждены или отсутствуют. Не использовать прибор в помещениях с повышенной влажностью. Убедитесь в том, что кабель и удлинитель не повреждены.

Содержать генератор в хорошо проветриваемых помещениях и с пустым бензобаком.

ВНИМАНИЕ!

Не храните топливо вблизи генератора!

Прекратить работу генератора если:

- меняется число оборотов
- падает мощность
- перегреваются подключенные приборы
- образуются искры
- повреждена розетка
- возникли проблемы при старте
- повышена вибрация
- появляется дым или огонь
- помещения закрыты
- идет дождь

Проверьте систему подачи топлива на герметичность и износ. Перед эксплуатацией устранить все поломки.

Использовать генератор при данных условиях:

- если обеспечена достаточная проветриваемость помещения
- в закрытых помещениях опасные газы выводить в трубы
- наполнять бачок генератора топливом только при достаточном освещении. Избегайте того, чтобы топливо разливалось. Не заливайте топливо во время работы генератора. Перед тем как заливать топливо, дайте двигателю несколько минут остыть
- запрещается заливать топливо вблизи огня, или воспламеняющихся веществ
- проверить глушитель и фильтры
- не курить вблизи генератора

Примечание: Прибор, перед подключением к электрической нагрузке, должен набрать рабочие обороты. Перед отключением генератора отсоединить потребителя энергии. Чтобы избежать поломок, убедитесь в том, что перед отключением потребителей бензобак не полностью пустой.

Не вставляйте никаких предметов в вентиляционные отверстия. Так же при выключенном генераторе. Это может привести к повреждениям генератора. При транспортировке использовать специальные подъемные механизмы. Бензобак должен быть пустым, избегать утечки топлива. Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до выхлопной трубы и других рабочих частей генератора.

Не подключать генератор в домашние розетки.

4. ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

4.1. Контроль уровня масла

ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации обязательно залейте масло в картер двигателя!

Моторное масло является важным фактором, который оказывает влияние на работу двигателя и длительность эксплуатации генератора.

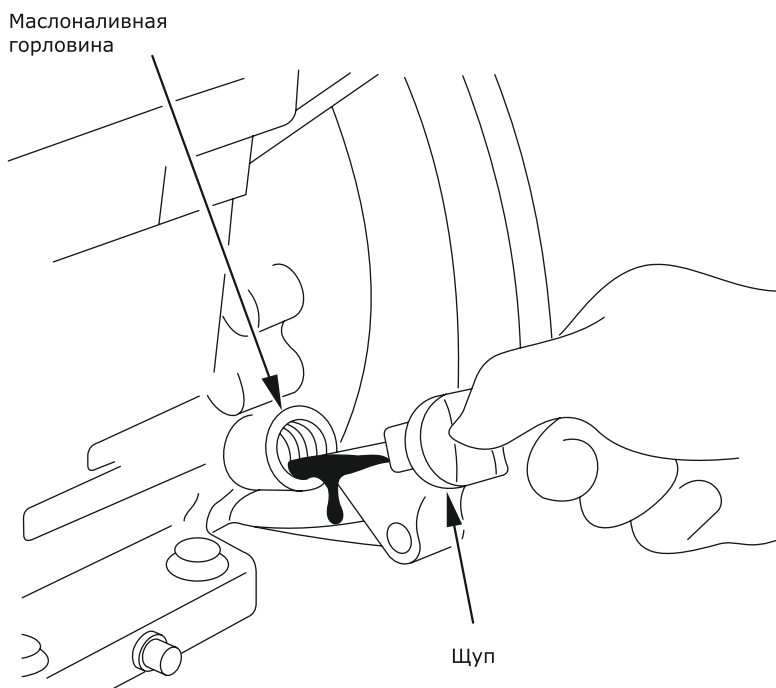
Не рекомендуется заливать масло типа HD, предназначенное для двухтактных двигателей, они вредят мотору.

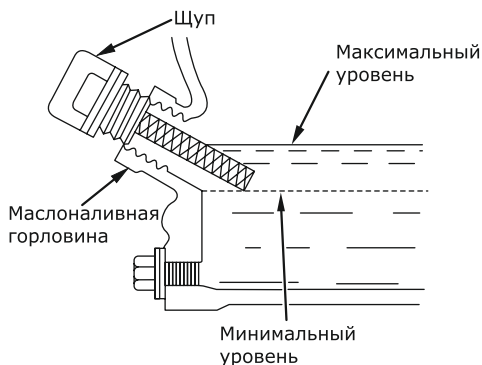
Контролируйте всегда перед началом работы уровень масла. Используйте масло, предназначенное для 4-тактных двигателей лучшего качества, которое соответствует требованиям американским производителям автомобилей для классов SG, SF/CC, CD. Эти масла имеют пометку на упаковке.

SAE 10W-40 рекомендуется для использования при всех температурах. В зависимости от температуры в вашем регионе, можно пользоваться маслами с плотностью, указанной в таблице.

Проверка уровня масла:

Открутить крышку бачка масла, генератор необходимо поставить на ровную поверхность и заливать масло необходимо до края горловины. Доливку масла осуществлять так же.





4.2 Заправка топливом

- откройте крышку бензобака
- проверьте уровень залитого топлива
- залейте топливо, в случае если его уровень низок
- заливайте топливо только до данного показателя, нанесенного на фильтр.

Внимание: Бензин — легковоспламеняющееся вещество. Заливайте топливо только тогда, когда двигатель охлажден и помещение хорошо проветривается! Не заполняйте бачок полностью. После того как залито топливо, убедитесь в том, что бачок надежно закрыт. Следите за тем, чтобы не разливался бензин, разлитый бензин может легко загореться. Избегайте контакта участков кожи с бензином и вдыхание его паров. храните бензин вдали от детей.

Используйте бензин с октановым числом не меньше чем 92. | Не используйте старый бензин. Следите за тем, чтобы бачок был чистым.

Если при мощной нагрузке Вы слышите легкое «постукивание» и «звон» , это нормальное явление. Если же это не пропадает при нормальной нагрузке, тогда нужен специалист.

Эксплуатация двигателя с длительными хлопками или «звоном» может привести к его повреждению. Это рассматривается как неправильное использование и гарантий не обслуживается.

4.3 Заземление генератора

Заземление генератора объединено с заземленным подключением розеток с переменным напряжением. Заземление не связано с нулевым проводником переменного напряжения.

Во избежание электроударов убедитесь в том, что генератор заземлен. Генератор должен быть соединен толстым проводом с вкопанным в землю медным стержнем.

Предупреждение: не использовать в качестве заземления трубы, по которым текут воспламеняющиеся вещества, а также с трубами водоканала.

5. ЗАПУСК МОТОРА

Перед эксплуатацией проверьте генератор. Рекомендуемый бензин: не содержащий свинец, и октановое число которого не меньше 92.

- Электроприборы перед запуском двигателя не подсоединять.
- Кран подачи топлива поставить в положение «ВКЛ»
- Дроссельную заслонку поставить в положение «ЗАКР»
- Кнопку запуска поставить в положение «ВКЛ»
- Медленно потяните стартер до ощущаемого сопротивления, потом потянуть сильно
- Поставьте дроссельную заслонку обратно в положение «ОТКР».

Запуск с электростартера: Генератор запускается при нажатии на кнопку ВКЛ, для остановки двигателя нужно нажать кнопку «ВЫКЛ» и удерживать её до полной остановки двигателя.

Внимание: следите за тем, чтобы не повредить пальцы. Если двигатель не запускается, и один из поршней не полностью поднят, стартер может резко сорваться обратно к двигателю. Избегайте того, чтобы ручка стартера не ударялась о мотор, медленно опускайте её из руки, что бы не повредить поверхность, и ручку стартера.

6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Генератор не должен подключаться к приборам, которые потребляют большую мощность. (от указанной в технических характеристиках)

Не подключать генератор к электроприборам с электронным управлением.

Предохранитель автоматически отключает генератор при коротком замыкании или в случае перегрузки. Если сработает предохранитель в положении «ВЫКЛ», проверьте тогда, что потребители энергии не повреждены и соответствуют напряжению генератора, прежде чем Вы снова нажмете предохранитель.

7. ОТКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

В аварийной ситуации: Нажать кнопку «ВЫКЛ» для аварийного отключения.

В нормальном случае: Перед отключением двигателя, отсоедините потребитель энергии. Кнопку нажать поставить в положение «ВЫКЛ». Кран подачи топлива поставить в положение «ВЫКЛ».

8. РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При нормальной работе очищать вентиляционные фильтры каждые 50 часов работы. При нормальной работе очищать свечи зажигания каждые 50 часов работы. Фильтры бачка менять каждые 50 часов.

8.1 Вентиляционные фильтры

- Снимите крышку вентиляции
- Промойте фильтры в невоспламеняющемся средстве
- Альтернатива: промыть в мыльной воде
- Отжать фильтры
- Сполосните фильтры чистой водой

Фильтры высушить и пропитать фильтрующий элемент маслом. Если генератор используется в загрязненной среде, очищать фильтры каждый день.

Предупреждение: использование бензина для мойки опасно. Во избежание взрывов и пожаров, используйте мыльную воду или невоспламеняющиеся вещества. Запрещено эксплуатировать генератор без фильтров. Это приводит к износу двигателя.

8.2 Свеча зажигания

- Снять свечу зажигания и очистить щеткой электроды.
- Нормальный цвет электрода - рыжеватый
- Проверьте зазор свечи зажигания 0,7-0,8мм

Предупреждение: свеча зажигания должна быть плотно закручена, свеча, которая не полностью вкручена, нагревается быстро и может привести к повреждениям двигателя. Не используйте свечу с неверной температурой. Используйте только рекомендованные свечи.

8.3 Фильтры бензобака

- Промыть фильтры в растворителе
- Сполоснуть растворитель
- Вставить снова фильтры

8.4 Замена масла

Слейте старое масло. Двигатель должен быть теплым.

- Открутить болт слива масла, снять шайбу уплотнения и клапан зажигания, слейте масло.
- Закрутите снова болт и зажмите
- Залейте рекомендованный вид масла и проверьте уровень масла

Предупреждение: использованное масло может вызвать рак кожи. Поэтому избегайте длительного контакта с кожей. Вымойте сразу руки мылом. Старое масло не выбрасывать в обычный мусор и не выливайте на землю.

8.5 Транспортировка, хранение

Перед транспортировкой поставить кнопку включения в положение «OFF» и кран подачи топлива в положение «OFF». Держите генератор в таком положении, чтобы топливо не выливалось. Перед транспортировкой охладить двигатель. Не ударяйте генератор. Не кладите на него тяжелые предметы. Перед хранением убедитесь в том, что место, где будет стоять генератор, не влажно и не запылено.

Храните соответственно таблице:

Постоянные условия по уходу через определённые интервалы времени		Перед каждым употреблением	Ежемесячно или каждые 25 часов (3)	Все 3 месяца или каждые 50 часов (3)	Все 6 месяцев или каждые 100 часов (3)
Масло	проверка уровня	+			
	замена		+	+	
Фильтры вентиляции	проверка	+			
	чистка			+(1)	
Свеча зажигания	проверка чистка			+	
Ход клапанов	проверка настройка				+(2)
Бензобак и его фильтры	чистка				+(2)
Каналы подачи топлива	проверка (при необходимости замена)	каждые 2 года	каждые 2 года	каждые 2 года	каждые 2 года

9. НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не включается	1. Нет топлива в бачке	1. Залить свежее топливо
	2. Кран подачи топлива закрыт	2. Поставить кран в положение «ON»
	3. Низкий уровень масла	3. Долейте масло
	4. Кнопка включения настроена неправильно	4. Поставить в правильное положение
	5. Загрязнена свеча зажигания	5. Очистить/заменить
	6. Загрязнены воздушные фильтры	6. Очистить/заменить
Двигатель работает слишком громко	1. Загрязнена свеча зажигания	1. Очистить/заменить
	2. Сильно загрязнены фильтры	2. Очистить/заменить
	3. Загрязнено топливо	3. Слить топливо и залить новое
	4. Рычаг дроссельной заслонки стоит в полож. «CHOKE»	4. Поставить в положение «RUN»
	5. Неверное топливо-дизель заменить бензином	5. Слить топливо и залить новое
Нет подачи тока	1. Неисправность в генераторе переменного тока	1. Обратиться в сервисный центр
Двигатель не останавливается	1. Поврежден кабель соединения свечей зажигания	1. Закрыть кран подачи топлива и подождать пока двигатель остановится

10. РЕМОНТ

Ремонтировать инструмент должен специалист. Используйте запасные детали и части рекомендованные производителем.

Условия гарантийного обслуживания

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент и оборудование составляет 12 месяцев с даты продажи. Гарантийный срок на агрегатные части оборудования, такие как: воздушные головы, электродвигатели, насадки-культиваторы, адаптеры лодочных моторов и т. д. составляет 6 месяцев с даты продажи, при условии установки их в сервисных центрах Partner for Garden. Гарантийный срок на комплектующие к электроинструменту и оборудованию составляет 2 месяца с даты продажи, при условии установки их в сервисных центрах Partner for Garden.

В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания Partner for Garden не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом или оборудованием.

3. В гарантийный ремонт электроинструмент и оборудование принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту и оборудованию или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента и оборудования вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
- при использовании электроинструмента и оборудования в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также — при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента и оборудования не по назначению, установка на электроинструмент и оборудования не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.);
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждении, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента и оборудования, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента и оборудования, в результате длительной эксплуатации определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента и оборудования, отработанной смазки в редукторе);
- использование электроинструмента и оборудования не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- при механических повреждениях электроинструмента и оборудования;
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки. Профилактическое обслуживание электроинструмента и оборудования (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия установлен производителем и составляет 3 года со дня изготовления.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. Запрещается эксплуатация электроинструмента и оборудования при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная),
- корпуса инструмента.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ И ОБОРУДОВАНИЕ PARTNER FOR GARDEN

Наименование изделия _____

Модель _____

Серийный номер _____

М.П.

Дата продажи « ____ » _____ 20 ____ г.

Наименование торговой организации _____

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента Partner for Garden и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты Partner for Garden проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры Partner for Garden.

Внимание!

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

Гарантия

На основании данного гарантийного свидетельства компания Partner for Garden гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры Partner for Garden бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты Partner for Garden составляет 12 месяцев со дня продажи.

Гарантийный талон не заполняется в случае продажи инструмента через онлайн сервисы и интернет площадки. В этом случае основанием для гарантии является документ заказа инструмента.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии.

Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя _____

Фамилия(разборчиво) _____

Телефон _____

ИСТОРИЯ РЕМОНТОВ ИЗДЕЛИЯ

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Адреса сервисных центров.
Просто наведите камеру
своего смартфона.



Дата приема в ремонт	Дата выдачи из ремонта	Описание дефекта Выполненный ремонт Замененные детали	К О Д	Ф.И.О. мастера подпись	Штамп сервис центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____

Сервисный центр _____

Заявленный дефект: _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента: _____

М.П. _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____

Сервисный центр _____

Заявленный дефект: _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента: _____

М.П. _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____

Сервисный центр _____

Заявленный дефект: _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента: _____

М.П. _____

PARTNER
FOR GARDEN